

**ZMLUVA**  
**o zabezpečení vystúpenia výkonného umelca - speváka**  
**Adama Ďuricu**  
č. 02/MM/2015

**Objednávateľ:**  
Obchodné meno: **Mesto Šaľa**  
Sídlo: **Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa**  
IČO: **00306185**  
DIČ: **2021024049 (nie je platca DPH)**  
Bankové spojenie: **UniCreditBank Slovakia a.s., pobočka Šaľa**  
IBAN: **SK4811110000006627849005**  
BIC: **UNCRSKBX**  
V zastúpení: **Mgr. Jozef Belický (primátor mesta)**

**(ďalej len „Objednávateľ“)**

**a**

**Obstarávateľ:**  
Obchodné meno: **Mandolina music s.r.o.**  
Sídlo: **Sedmokrásková 2, 821 01 Bratislava**  
IČO: **48 103 471**  
DIČ: **2120044630**  
IBAN: **SK79 1100 0000 0029 4400 5633**  
BIC: **TATRSKBX**  
V zastúpení: **Daniela Riavová (konateľ)**

**(ďalej len „Obstarávateľ“)**

**ďalej spolu „Objednávateľ“ a „Obstarávateľ“ len ako „Zmluvné strany“.**

Zmluvné strany, sa v súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 zákona číslo 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na zákon č. 96/1991 Zb. (Zákon o verejných kultúrnych podujatiach) dohodli na uzatvorení tejto zmluvy (ďalej len „Zmluva“).

**Článok I.**  
**Predmet Zmluvy**

/1/ Obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť vystúpenie výkonného umelca - speváka Adama Ďuricu so skupinou (ďalej len „výkonný umelec“) na podujatí:

<b>názov podujatia:</b>	<b>Šaliansky jarmok tradičných remesiel 2015</b>
<b>miesto podujatia (presná adresa, resp. GPS súradnice):</b>	<b>Šaľa, CMZ – amfiteáter, vonkajšie pódium</b>
<b>dátum podujatia:</b>	<b>26.06.2015</b>
<b>čas vystúpenia:</b>	<b>o 21.30 hod.</b>
<b>zvuková skúška:</b>	<b>o 21.00 hod.</b>
<b>dĺžka vystúpenia:</b>	<b>1 hod.</b>

(ďalej len „Vystúpenie“)

Vystúpenie sa uskutoční v súlade so všetkými podmienkami, uvedenými ďalej v tejto Zmluve.

/2/ Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť podmienky na vystúpenie výkonného umelca a uhradiť Obstarávateľovi dohodnutú odplatu.

## **Článok II. Reklama podujatia**

- /1/ Objednávateľ zabezpečuje reklamu vystúpenia výkonného umelca v regionálnom rozsahu prostredníctvom elektronických médií a súvisiacich Public relations aktivít.
- /2/ Obstarávateľ týmto vyhlasuje, že výkonný umelec udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie názvu, prípadne fotografie výkonného umelca k reklame realizovanej na primeranej úrovni a spôsobom určeným v tomto článku Zmluvy.

## **Článok III. Povinnosti Objednávateľa**

- /1/ Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť technickú obsluhu, technické podmienky a bezpečnostné opatrenia pre vystúpenie výkonného umelca, uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- /2/ Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť na priebeh zvukovej skúšky výkonného umelca v dohodnutom čase a v nadväznosti na Článok VI. bod 1 tejto Zmluvy.
- /3/ Objednávateľ sa zaväzuje splniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú v súvislosti s usporiadaním vystúpenia výkonného umelca zo zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a zo zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s ochranou autorského práva výkonného umelca (autorský zákon).

## **Článok IV. Povinnosti Obstarávateľa**

- /1/ Obstarávateľ je povinný zabezpečiť, aby sa výkonný umelec dostavil na miesto vystúpenia včas. Zvuková skúška bude vykonaná za účasti výkonného umelca v dohodnutom čase o 21:00 hod. v deň vystúpenia.
- /2/ Obstarávateľ nesie plnú zodpovednosť za riadnu umeleckú úroveň vystúpenia výkonného umelca, zodpovedajúcu jej vysokému štandardu.

## **Článok V. Odplata**

- /1/ Zmluvné strany sa dohodli na odplate Obstarávateľa za zabezpečenie vystúpenia výkonného umelca podľa predmetu Zmluvy v celkovej výške: 3 000,-- EUR (slovom: tritisíc eur). Obstarávateľ nie je platca DPH podľa platných právnych predpisov.
- /2/ Odplatu podľa bodu 1. tohto článku uhradí Objednávateľ bezhotovostným prevodom na účet Obstarávateľa nasledovne:  
zálohou vo výške 100% z celkovej ceny odplaty, t.j. 3000,-- EUR (slovom: tritisíc eur), na základe zálohovej faktúry vystavenej Obstarávateľom po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy (v zmysle Článku VII. bod 1), splatnej dňom uvedenom vo faktúre, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- /3/ Zúčtovacia faktúra bude odovzdaná Obstarávateľom osobne k rukám Objednávateľa, alebo zaslaná na adresu sídla Objednávateľa najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uskutočnenia vystúpenia výkonného umelca.
- /4/ V prípade, ak nebude pripísaná celková odplata podľa bodu 2. tohto článku na účet Obstarávateľa najneskôr v deň konania vystúpenia výkonného umelca podľa tejto Zmluvy, Obstarávateľ má právo odmietnuť zabezpečiť vystúpenie výkonného umelca a má právo na uhradenie zmluvnej pokuty vo výške 50% zálohy podľa bodu 2. tohto článku.

## **Článok VI. Iné práva a povinnosti**

- /1/ V prípade, ak bude vystúpenie výkonného umelca neuskutočniteľné z dôvodu prírodnej katastrofy, neovplyvniteľnej ľudskou silou, osobných problémov výkonného umelca, člena skupiny výkonného umelca (ochorenie), zaväzujú sa Zmluvné strany navzájom si takúto skutočnosť oznámiť, čím sa zmluva bez akýchkoľvek vzájomných nárokov ruší od počiatku. Najneskôr do 3 dní od zrušenia tejto Zmluvy je Obstarávateľ povinný vrátiť

zaplatenú odplatu podľa Článku V. bodu 2 tejto Zmluvy Objednávateľovi na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Odplata sa považuje za uhradenú jej pripísaním na účet Objednávateľa.

/2/ Zmluvné strany sa dohodli pre prípad, ak Objednávateľ zruší túto Zmluvu a teda aj uskutočnenie vystúpenia výkonného umelca z akéhokoľvek dôvodu s výnimkou bodu 1. tohto Článku, alebo bez uvedenia dôvodu, má Obstarávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50% zálohy podľa Článku V. bodu 2 tejto Zmluvy.

/3/ Objednávateľ zabezpečí vykonávanie dozoru nad dodržiavaním verejného poriadku na mieste podujatia prostredníctvom Mestskej polície, zamestnancov objednávateľa alebo osôb poverených objednávateľom.

/4/ V prípade, ak nebudú splnené podmienky podľa bodu 3. tohto článku, Obstarávateľ má právo odmietnuť realizovať vystúpenie výkonného umelca, ktorý bude prítomný na podujatí. Pre tento prípad má Obstarávateľ nárok na celú odplatu podľa Článku V. tejto Zmluvy.

/5/Ak z dôvodu nedostatočného zabezpečenia technických požiadaviek na strane Objednávateľa, ktoré sú prílohou k tejto zmluve, nebude možné zrealizovať vystúpenie výkonného umelca prítomného na mieste podujatia aj napriek tomu, že technické podmienky zo strany výkonného umelca budú zabezpečené a riadne pripravené, Obstarávateľ má nárok na celú odplatu podľa Článku V. tejto Zmluvy.

/6/ Zmluvné strany dohodli, že za zaplatenie zmluvnej pokuty sa bude považovať už zaplatená záloha, prípadne zálohy podľa Článku V. tejto Zmluvy Obstarávateľovi, ktorú Obstarávateľ pri vzniku skutočností v zmysle bodu 4. Článku V. a bodu 2 tohto článku nevyplatí späť Objednávateľovi. Nevrátením zálohy, prípadne záloh Objednávateľovi sa bude považovať záväzok Objednávateľa týkajúci sa úhrady zmluvnej pokuty za vysporiadaný.

/7/ V prípade, že Obstarávateľ nezabezpečí vystúpenie výkonného umelca alebo ak tento nevystúpi z akýchkoľvek dôvodov, s výnimkou dôvodov uvedených v Článku VI. tejto Zmluvy, zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ má nárok na uplatnenie si zmluvnej pokuty voči Obstarávateľovi vo výške 50% zálohy podľa Článku V. bodu 2 tejto Zmluvy. Obstarávateľ je zároveň povinný vrátiť objednávateľovi už vyplatené zálohy podľa Článku V. bod 1, 2 tejto Zmluvy.

/8/ Zmluvnými pokutami podľa tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu prípadnej škody.

## Článok VII.

### Záverečné ustanovenia

/1/ Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a stáva sa účinnou nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle mesta Šaľa.

/2/ Pre zmluvné strany sú rozhodné ustanovenia dohodnuté v tejto zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ niektoré vzťahy založené touto zmluvou alebo s ňou súvisiace nie sú výslovne touto zmluvou upravené, budú sa riadiť Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

/3/ Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú snažiť riešiť zmiernou cestou.

/4/ Kontaktné osoby:

**Na účely výkonu tejto Zmluvy stanovuje Objednávateľ kontaktnú osobu:**

Meno a priezvisko: Ing. František Botka, vedúci MsKS  
Tel. kontakt: 0903 212 613  
E-mail: botka@sala.sk

**Na účely výkonu tejto Zmluvy stanovuje Obstarávateľ kontaktnú osobu:**

Meno a priezvisko: Marek Kučera  
Tel. kontakt: 0903 437 846  
E-mail: adamduricamanager@gmail.com

/5/ Zmeny tejto Zmluvy budú uskutočňované výlučne formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

/6/ Táto Zmluva je vyhotovená v troch identických vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a obstarávateľ jedno vyhotovenie.

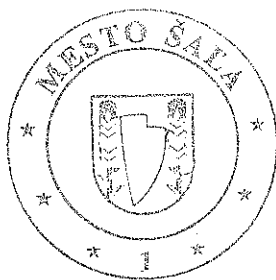
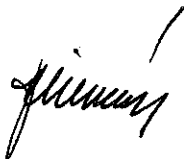
/7/ Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, nie je podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

/8/ Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

V Šali, dňa 8.6.2015

V Stupave, dňa 26.05.2015

Objednávateľ:



Mgr. Jozef Belický  
primátor mesta

Obstarávateľ:

Mandolina music s.r.o.

IČO

Daniela Riavová  
konateľ